

ועוד

	Rad.	Inf.	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
schließt aus* (אָת)	נ.ד.ר.	לְהִדִּיר	מְדִירוֹת	מְדִירִים	מְדִירָה	מְדִיר
zeugt	י.ד.ז.	לְהוֹלִיד	מוֹלִידוֹת	מוֹלִידִים	מוֹלִידָה	מוֹלִיד
bringt z. Reden	ד.ב.ב.	לְדוֹבֵב	מְדוֹבְבוֹת	מְדוֹבְבִים	מְדוֹבְבָה	מְדוֹבֵב
verkörpert	ג.ל.מ.	לְגַלֵּם	מְגַלְמוֹת	מְגַלְמִים	מְגַלְמָה	מְגַלֵּם
hat es satt†	מ.א.ס.	לְמַאֵס	מוֹאֲסוֹת	מוֹאֲסִים	מוֹאֲסָה	מוֹאֵס
distanziert s. (מִן)	ס.ו.ג.	לְהַסְתִּיג	מְסַתֵּיגוֹת	מְסַתֵּיגִים	מְסַתֵּיגָה	מְסַתֵּיג

*verpflichtet durch Schwur (נָדַר), †verabscheut

	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
abgetragen, abgenutzt	מְמוֹרְטָחוֹת	מְמוֹרְטָחִים	מְמוֹרְטָחָה	מְמוֹרְטָח
minderwertig, niedrig	נְחוּתוֹת	נְחוּתִים	נְחוּתָה	נְחוּת
synchronisiert	מְדוֹבְבוֹת	מְדוֹבְבִים	מְדוֹבְבָה	מְדוֹבֵב

Genußmensch (גִּנוּזְמֵן) .. גִּנוּזְמֵן, נְהַנְתָּנִי (נְהַנְתָּנִי) .. Nahaufnahme .. תְּקָרִיב (תְּקָרִיב) .. Genußmensch (גִּנוּזְמֵן) .. נְהַנְתָּנִי (נְהַנְתָּנִי) ..
 Birke folgte blind, w. gefangen לְבָנִים לְבָנָה, לְבָנִים
 Besitzrecht Defizit גִּרְעוּן, גִּרְעוּן, גִּרְעוּן, גִּרְעוּנוֹ, גִּרְעוּנוֹת
 Tagträumerei Süßstoff מְמַתִּיק
 fixe Idee (שִׁינְיוֹנִי) Weiche מְסוּט, מְסוּטִי-
 Anhang, Attaché נְסַפָּח, נְסַפָּחָה Dubbing דִּיבּוּב
 Haltbarkeitsdatum תְּאָרִיךְ תְּפֹגָה Unrecht עוֹלָה
 Szenarist תְּפֹאֲרָן Beleuchter
 Statist נִיצָב kleiner Trost נְחָמָה פְּוֹרְתָא
 wahrhaftig באֲמַת וּבְתָמִים Stellvertreter מְמַלֵּא מְקוֹם
 rechtzeitig בעוֹד מוֹעֵד Gelbsucht צָהָבָה
 Speicherkarte כָּרְטִיס וִיכְרוֹן S-Bahn רְכֵבַת פְּרוּוֹרִים

	Rad.	Inf.	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
wirft Schatten†	צ.ל.ל.	לְהַצִּיל	מְצִילוֹת	מְצִילִים	מְצִילָה	מְצִיל
vervielfältigt	ש.כ.פ.ל.					
widerspricht† (עָלִיו)	ח.ל.ק.	לְחַלּוֹק	חוֹלְקוֹת	חוֹלְקִים	חוֹלְקָה	חוֹלֵק
zahlt s. aus§	ש.ל.מ.					
verfährt/verirrt s.	ב.ר.ב.ר.					

†משכפל, משכפלת, משכפלים, משכפלות, לשכפל, (משתלם, משתלמת, משתלמים, משתלמות, להשתלם) §bildet s. fort, *מתברבר, מתברברת, מתברברים, מתברברות, להתברבר

	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
pflegend*, pflegebdrftig	סִיעוּדִיּוֹת	סִיעוּדִיִּים	סִיעוּדִית	סִיעוּדִי
ungepflegt, verfilzt	מְדוֹבְלָלוֹת	מְדוֹבְלָלִים	מְדוֹבְלָלָה	מְדוֹבְלָל
schlecht gelaunt	מְצוּבְרָחוֹת	מְצוּבְרָחִים	מְצוּבְרָחָה	מְצוּבְרָח
minimal	מוֹעָרִיוֹת	מוֹעָרִיִּים	מוֹעָרִית	מוֹעָרִי
heuchlerisch, gefärbt	צְבוּעוֹת	צְבוּעִים	צְבוּעָה	צְבוּע

.. Weckruf .. שיחת השכמה (פְּתָקִית) Zettel (Ztlchen) .. פְּתָקָה, פְּתָקָאוֹת ..
 es trieb i. d. Schamesröte ins Gesicht .. תָּרַד .. Spinat ..
 der Spaß sei i. gegönnt .. שִׂיבוּשֵׁם לוֹ .. מְצִיָּאָה .. Fund, Schnäppchen
 versteht s. v. selbst מוֹבֵן מְאֻלּוֹ
 Eizelle, Ovum שוֹעָר Pförtner, Torwart
 Demenz תַּעֲנִית Fasten
 Hefe אֶפְיָה Backen

לחשוב קל, אבל להרגיש קשה יותר. (אברהם ב' יהושע: חסד ספרד)

Püree, Brei	רְסֵק, רְסֵקִים, רְסֵקִי	רְסֵקִי (קָדָם) Prä-	טְרוּם
Maximum	מִרְב	im Voraus, rückwirkend	לְמַפְרַע
Assimilator	מְתַבּוֹלֵל	geline gesagt	בְּלִשׁוֹן הַמַּעֲטָה
Ebenbild	צֵלֵם	Fußmatte	מְדָרְסָה

	Rad.	Inf.	'נ) Pl.	'ר) Pl.	'נ)	'ר)
zerreißt, durchbohrt	ב.ת.ק.	לְבַתֵּק	מִבְתָּקוֹת	מִבְתָּקִים	מִבְתָּקָה	מִבְתָּק
meint, behauptet†	ג.ר.ס.	לְגָרוֹס	גִּרְסוֹת	גִּרְסִים	גִּרְסָה	גִּרְס
w. aufgerieben*	ש.ח.ק.	לְהִישָׁחַק	נִשְׁחָקוֹת	נִשְׁחָקִים	נִשְׁחָקָה	נִשְׁחָק

†zermalmt, knirscht mit den Zähnen, *abgenutzt

	'נ) Pl.	'ר) Pl.	'נ)	'ר)
trüb, getrübt*	דְּלוּחוֹת	דְּלוּחִים	דְּלוּחָה	דְּלוּחַ
betrogen	מְרוּמוֹת	מְרוּמִים	מְרוּמָה	מְרוּמָה
erfahren, erprobt	מְנוּסוֹת	מְנוּסִים	מְנוּסָה	מְנוּסָה
shockierend, entsetzlich	מְזוּוִיעוֹת	מְזוּוִיעִים	מְזוּוִיעָה	מְזוּוִיעַ

m. s. gnz. Kraft/Herzen ... בכל מאורו Faser(stoffe) .. סיבים, סיבי-
 Logistik, StOV אפסנאות Bomber (bombardieren) מפציץ
 Briefing, Einsatzbesprechung תדרוך Schießplatz משווח
 (Computer)Präsentation מצגת zweifellos במובהק
 Getue, Aufhebens טרסק Schadenfreude ... שמחה לאיר

אף מילה על השנים האחרונות. על ההידרדרות השכלית. על השיטיון. מכאן היא
 למדה שהשיטיון הוא בושה. ביזיון. כתם על המת. תכל שאף אחד לא רוצה להזכיר
 בבית התלוי.
 שהיא מאושרת להיות מחוץ לסיר הלחץ הזה. סיוט. אפילו כלדה זה זכור לה
 כעניו. הערב המתמשך בלי סוף. הצפיפות. ההגדה הארמית. היא, מבחינתה, יצאה
 ממצרים. מעבדות לחירות. (מאיה ערד: חשד לשיטיון)

Verschönerung יפוי כוח Vollmacht יפוי כוח
 Heugabel קלשון starrte an/auf לטש את עיניו
 Kalzium סידן beschämte ihn הלבין (את) פניו
 Nachmittagsbetreuung צהרון Sketch מערכון, מערכוני-
 Reißzwecke .. נעץ, נעצים, נעצי- Markierung(szeichen) .. סימון
 Exklusivität בלעדיות berüchtigt ידוע לשמצה
 Pointe שורת המחץ (Ein)Schätzung הערכה

	Rad.	Inf.	'נ) Pl.	'ר) Pl.	'נ)	'ר)
fängt ab† ('ירט)	י.ר.ט.	לְיִרֵט	מִיִּרְטוֹת	מִיִּרְטִים	מִיִּרְטָה	מִיִּרְט
leugnet§	כ.פ.ר.	לְכַפֵּר	כּוֹפְרוֹת	כּוֹפְרִים	כּוֹפְרָה	כּוֹפֵר
w. verstanden*	ש.מ.ע.	לְהִשְׁתַּמֵּעַ	מִשְׁתַּמְעוֹת	מִשְׁתַּמְעִים	מִשְׁתַּמְעָה	מִשְׁתַּמֵּעַ

†schießt ab, §i. ungläubig, *w. aufgefaßt

	'נ) Pl.	'ר) Pl.	'נ)	'ר)
fliegend, traumtänzr.* ermüdet†	מְעוֹפְפוֹת	מְעוֹפְפִים	מְעוֹפְפָה	מְעוֹפֵף
	נְלֵאוֹת	נְלָאִים	נְלֵאָה	נְלֵאָה

כבייתי את הטלויזיה וראיתי את תאומתי מביטה בי מן המרקע השחור. חשבתי
 כמה עצוב לשבת בבית לבד ולצחוק מול מכשיר חשמלי.
 הוא שם לב שציפורניו שבורות, כאילו גופו מנסה לומר לו שאם לא ישיג אותו
 המוות בדרך אחרת, ודאי יתפרק מעצמו. (רוה שגיא: כל הדרכים)

Timing תזמון null und nichtig בטל ומבוטל
 Ketzer כופר eindeutig לא משתמע לשתי פנים

חייבים לנוע הלאה, כי כל העוצר דינו לשקוע, לטבוע בים השיגעון. ... אנחנו חיים
 לצידם של החיים. ... ניסיתי לצחוק אבל היה קל יותר לבכות. (סמי שלום שטרית: עין הבורה)

Schmerzmittel . מְשַׁכְּד כְּאֵבִים Impertinenz עוֹזוֹת מִצַּח
 Verzweigung הַסְתַּעְפוֹת Abschlachten, Gemetzel . טַבַּח
 sicherer Hafen מְבֹטָח gegen s. Willen עַל אִפּוֹ וְעַל חֲמָתוֹ
 erreichte nichts, scheiterte ... הֵעֵלָה חָרֵס בְּיָדוֹ Cursor ... סָמָן
 Entstehung ... הַתְּהוּוֹת d. Sache hat e. Haken ... אֲלֵיהָ וְקוּיָן בָּהּ
 reziprok, Rück- גוּמְלִין reichlich לְמַכְבִּיר

בגפו חי ובגפו מת ... לא שהיה לו שמץ אמון בשיטות ניחוש אזוטריות, אבל בספר
 הניהול האהוב עליו, עשר דרכים ליצירתיות ועוד אחת, הומלץ לכת אפילו בדרכי
 עקיפין צדדיות שכאלה, ובלבד שיפרץ המבוי הסתום ש«שבילי מוחך, המוכרים לך עד
 לזרא, מובילים אותך אליו שוב ושוב.» ... סוקרטס ... ואת משל המערה של תלמידו
 אפלטון, על אנשים הכלואים לנצח בתוך מערה, בוהים בצללים שאש הנסתרת מעיניהם
 מטילה על קירותיה ומשוכנעים שהצללים הללו הם מציאות. (חיים לפיד: הצבי הבער)

	יָהָה*	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
schleift		ש.ח.ז.	לְהַשְׁחִיז	מְשַׁחֲיוֹת	מְשַׁחֲיוּם	מְשַׁחֲיוֹה	מְשַׁחֲיוֹ
drück s.†		ז.ר.ז.	לְהַבְרִיז	מְבַרְיוֹת	מְבַרְיוּם	מְבַרְיוֹה	מְבַרְיוֹ
m. schlau/weise		מ.ב.מ.	לְהַכְבִּים	מְכַבְּמוֹת	מְכַבְּמוּם	מְכַבְּמוֹה	מְכַבְּמוֹ
wählt, trennt‡		ר.ר.ר.	לְבַרֵּר	בוֹרְרוֹת	בוֹרְרוּם	בוֹרְרוֹה	בוֹרְרוֹ
findet Schutz*		ח.ס.ח.	לְחַסוֹת	חוֹסוֹת	חוֹסוּם	חוֹסוֹה	חוֹסוֹ

†vor etwas (Pflicht, Verantwortung), ‡die Spreu vom Weizen

	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
treffend, korrekt	קוֹלְעוֹת	קוֹלְעִים	קוֹלְעַת	קוֹלְעֵ
unverstänndl., sonderbar	תְּמוּהוֹת	תְּמוּהִים	תְּמוּהָה	תְּמוּהֵ
gekrönt	מוֹכְתָרוֹת	מוֹכְתָרִים	מוֹכְתָרַת	מוֹכְתָרֵ
konkav, hohl	שְׁקַעְרוּרִיּוֹת	שְׁקַעְרוּרִיִּים	שְׁקַעְרוּרִית	שְׁקַעְרוּרֵי
reserviert, distanziert	מְסוּיְגוֹת	מְסוּיְגִים	מְסוּיְגַת	מְסוּיְגֵ

Fast Food Rest. .. מוֹלְלָה .. מוֹלְלָה .. Fast Food Rest. .. אם יכלו כל הקיצין

מְסַכּוֹת, מְסַכּוֹת, .. Episode, Kapitel, Geflecht (v. Lügen)

סוֹכֵךְ, סוֹכֵכִים .. Vordach, Markise .. Tageszeitung .. יוֹמוֹן, יוֹמוֹנִים

« אני בעצמי עישנתי כמו קטר עד שהבנתי שהסיגריות הן הקביים שלי ושרתתי אותן, כדי ללכת על הרגליים שלי. »
 אתה אדם טוב, ערן, אבל רגליים בגן העדן ראש בגהינום.
 אני לא יודע יותר מי אני. אבל אם היה מתברר שאני הומו, או סוטה, או אני לא יודע מה – אנס סדרתי, מצית סדרתי – אז הייתי יכול לתלות את עצמי לפני שהייתי מקבל בבית שלי את העזרה הכי קטנה.
 כאילו היו לו שיני בשר, ועכשיו חזרו לו שיני החלב.
 (חיים לפיד: הצבי הבורח)

das Korn von der Spreu trennen לְבַרֵּר אֶת הַבֶּר מִן הַתְּבָן
 Stichelei, Spott .. הַקְנָשָׁה .. דִּיבַר סָרָה .. דִּיבַר סָרָה
 (בר שימוש) -bar לִיָּצֵן .. מוֹקִיּוֹן, מוֹקִיּוֹנִי, מוֹקִיּוֹנִית
 Feigenblatt עֵלְהָ תְּאֵנָה .. בָּא לְיָדֵי בִישׁוּי
 Suppenküche בֵּית תְּמַחוּי .. חוֹסֵר יִשְׁע

	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
bewahrt, sichert†	ז.צ.ר.	לְנַצֵּר	נוֹצְרוֹת	נוֹצְרִים	נוֹצְרָה	נוֹצֵר
gelingt	צ.ל.ח.	לְצַלַּח	צוֹלְחוֹת	צוֹלְחִים	צוֹלְחָה	צוֹלַח
murrt, mosert	ר.ט.נ.	לְרַשׁוֹן	רוֹשְׁנוֹת	רוֹשְׁנִים	רוֹשְׁנָה	רוֹשֵׁן
erlahmt, flaut ab*	פ.ג.ג.	לְהַתְּפַגֵּג	מְתַפְּגְּגוֹת	מְתַפְּגְּגִים	מְתַפְּגְּגָה	מְתַפְּגְּגֵ

†Gewehr, Granate, *löst s. auf, ernüchtert,

	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
passend	תּוֹאֲמוֹת	תּוֹאֲמִים	תּוֹאֲמָה	תּוֹאֲמֵ
klein, unternetzt	גּוֹצוֹת	גּוֹצִים	גּוֹצָה	גּוֹצֵ
zornig, wütend	זְעוּפוֹת	זְעוּפִים	זְעוּפָה	זְעוּפֵ
abgedroschen*	חֲבוּשׁוֹת	חֲבוּשִׁים	חֲבוּשָׁה	חֲבוּשֵׁ
kaputt, fix und fertig	מְחוּסְלוֹת	מְחוּסְלִים	מְחוּסְלָה	מְחוּסְלֵ
unter Drogen, dicht	מְסוּמְמוֹת	מְסוּמְמִים	מְסוּמְמָה	מְסוּמְמֵ

גְּדִיבָרַת מוֹזִיקִים ... Schädlingsbek. (Pestizid) .. הַדְּבָרָה .. Degeneration ... נִיווּן

Buchhaltung .. פְּנוּקְסָנוּת .. Schwarzmärkthändl., Schieber .. סַפְסָר

Nachlässigkt., Achtlosigkt. רֶשְׁלָנוּת .. Kieselsteine חֲלוּקֵי אֲבֹנֵי-חַל

Leuchfeuer .. מְשׂוּאָה (לְפִיד) .. schnappte über .. הִתְחַלַּק עַל הַשְּׂכָל־הָרֵאשׁ

Himmelskörper ... גְּרָמֵי שָׁמַיִם .. Passanten .. עוֹבְרִים וְשָׁבִים

Gitter .. שְׁבָכָה, שְׁבָכוֹת .. Äußerung .. הַתְּבַטָּאוֹת

Oase .. נוֹוָה מְדִבְרָה .. Wohnsitz, Bleibe .. נוֹוָה

Redensart, Artikel .. מְאָמָר .. Kreuzfahrer .. צֹלְבָנִים, צֹלְבָנֵי-

Stirn ... פְּדִרְחָת, פְּדִרְחָתוֹ ... Campus, Stadt ... קְרִיָּה, קְרִיּוֹת, קְרִיּוֹת-

Pöbel, Gesindel ... אֶרְחֵי פְּרָחֵי .. Bunker, Festung .. מְצָר

gut, daß ich ihn (...) los bin ... בְּרוּךְ שֶׁפְּטַרְנֵי .. Kleingeld ... מְעוֹת

Soundtrack .. פְּסָקוּל .. totaler Krieg .. מְלַחְמַת חוֹרְמָה

«Herkules» .. אֶבְרָא .. schlug Profit daraus .. גִּזַּר קוּפוּן

menschl. Zecke .. קְרִצִּיָּה .. Zecke .. קְרִצִּית

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
bumst (אָת) ב.ע.ל.		לְבַעוּל	בוֹעֵלוֹת	בוֹעֵלִים	בוֹעֵלָת	בוֹעֵל
w. beehrt* כ.ב.ד.		לְהַתְּכַבֵּד	מִתְּכַבְּדוֹת	מִתְּכַבְּדִים	מִתְּכַבְּדָת	מִתְּכַבְּד

*hat d. Ehre, bedient s. (Buffet)

	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
platt gedrückt	פְּחוּסוֹת	פְּחוּסִים	פְּחוּסָה	פְּחוּס
jüngerer, Junior	זוּמְרוֹת	זוּמְרִים	זוּמְרָה	זוּמְר
besiegt, geschlagen	מְנוּצָחוֹת	מְנוּצָחִים	מְנוּצָחַת	מְנוּצָח
haltbar, resistent	עֲמִידוֹת	עֲמִידִים	עֲמִידָה	עֲמִיד

פלונטר . Verwicklung, Knoten אָבֵר עָלָיו בְּלַח veraltete

על מחשבות ומילים לא משלמים מיסים!... אף פעם אין לעצום את העיניים יותר מהנחוץ. זה סודם של חיים נכונים. (רון ברקאי: התחתיית של תל-אביב)

מקומון .. Lokaltzg. (Wasch)Beutel, (Pistolen)Halfter, Vagina .. נִרְתִּיק
 Clog (a. Holz קַבְּקַב) כַּפְּכָפִים כַּפְּכָפִים .. wie du und ich כְּאַחַד הָאָדָם
 Sieb, Seiher כְּבָרָה (לְהַכְּלִיא) Veredelung, Kreuzung הַכְּלָאָה
 Navigator נוֹוט Fensterchen, Luke צֹהָר, צֹהָרִים, צֹהָרִי
 (נִפְהַ שְׁתִּיקָה לְחֻכְמִים, קַל וְחֻמֵר לְטַפְּשִׁים) umso mehr קַל וְחֻמֵר
 Broschüre, Heftchen ... עֲלוֹן, עֲלוֹנִי גֵבִיחַ, אֲגֵרָה, אֲגֵרוֹת
 Zögling, Lehrling .. חֲנִיכָה, חֲנִיךָ d. Moral d. Geschichte מוֹסֵר הַשֶּׁבֶל
 nichts, nada בְּטִיחַ Mist, »Scheiße« בְּאִסָּה
 Schlamper רֶשֶׁלֶן, רֶשֶׁלְנִית Tutor מְתַרְגֵּל
 Konzentrat תְּרַבִּיז Untertitel כְּתוּבִית, כְּתוּבִיּוֹת

עכשו הרגיש כמי שלמד בנעוריו מקצוע שאבד עליו כל, כמו שען או שרָטט... גולן
 בועלת את העברית עד שזו נאנקת תחתיה ומשמיעה צווחות עונג...
 פתאום התפכת. הוא איש בגיל העמידה. נזכר. מבודד לגמרי. כל החברים שלו נעלמו,
 התנדפו, והוא מוצץ מאחרים כמו קרצייה קצת אינטראקציה אנושית. מגרד לכבוד
 היום-הולדת שלו הזמנה לארוחה מבחורה שלא רוצה אותו. עם השותף שלה. הזמנה
 מתוך רחמים, כי הוא נראה אחד שזקוק לארוחה. (מאיה ערד: אמן הסיפור הקצר)

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
w. los, feuert† נ.נ.נ.פ.		לְנַפְנֵף	מְנַפְנְפוֹת	מְנַפְנְפִים	מְנַפְנְפָת	מְנַפְנֵף
tritt a. d. St.* ד.ש.ד.ש.		לְדַשְׁדֵּשׁ	מְדַשְׁדְּשׁוֹת	מְדַשְׁדְּשִׁים	מְדַשְׁדְּשָת	מְדַשְׁדֵּשׁ
stählt, härtet§ ח.ש.ל.		לְחַשֵּׁל	מְחַשְׁלוֹת	מְחַשְׁלִים	מְחַשְׁלָת	מְחַשֵּׁל
bleibt zurück‡ ח.ש.ל.		לְהִחְשֵׁל	נְחַשְׁלוֹת	נְחַשְׁלִים	נְחַשְׁלָת	נְחַשֵּׁל
i. kindisch י.ל.ד.		לְהִתְיַלֵּד	מִתְיַלְדוֹת	מִתְיַלְדִים	מִתְיַלְדָת	מִתְיַלֵּד

†winkt, *stampft, §schmiedet, ‡entwickelt s. schlecht (unterentwickelt)

	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
initiiert	יּוֹמוֹת	יּוֹמִים	יּוֹמָה	יּוֹם
rissig, aufgeplatzt	מְבוֹקְעוֹת	מְבוֹקְעִים	מְבוֹקְעַת	מְבוֹקֵעַ

א' לְכָךְ .. also (folglich), darum בּוֹעֵיר אֲנִפִין .. en miniature, i. kl. Maßstab
 Unsterblichkeit d. Seele הִישָׁאוֹרוֹת הַנֶּפֶשׁ Stumpf גְּדָם, גְּדָמִים, גְּדָמִי
 Taubenschlag שׁוֹבֵךְ, שׁוֹבְכִים, שׁוֹבְכִי Schlucht גֵּיא, גֵּיאִי, גֵּיאִי
 (בְּתַפְּיּוֹת) Hosenträger (Träger (BH, etc.) .. כְּתַפְּיָה Trichter .. מְשַׁפֵּךְ, מְשַׁפְּכִי

einschließlich לְרַבּוֹת (טֵלֶפּוֹנִיא) Telefonist טֵלֶפֶן, טֵלֶפְנִית
 Pullunder ... אֲפוּדָה (גּוֹיְלִים) vergilbte Seiten) Pergament ... גּוֹיֵל
 Rationalität שְׂכֻלְתָּנוּת unentschieden תִּיקו

נעלמה מאיתנו האמת, כי האמת לא מפוזרת על פני המציאות כמו גרגרים
 שמפזרים לתרנגולות... היא למעלה מן המציאות.
 כן, את זהרה אהבתי, אבל לא הייתי מאוהב בה. (אהרון מגד: עשרת הימים הנוראים)

Ornithologe צִפֵּר Kodex, Satzung תְּקַנּוֹן
 Pfau טוֹוס, טוֹוסי Durchmesser קוֹטֵר, קוֹטְרִים, קוֹטְרִי
 Wagemut תְּעוּזָה Lebendigkeit, Vitalität ... חִיּוּת
 Leibeigener צְמִית, צְמִיתָה Untertan נְתִין, נְתִינָה
 Schurkerei נְכָלוֹת Toaster מְצַנֵּם \מְקַלָּה לְחֵם
 Improvisation אֶלְתוֹר Kranich עֲגוֹר, עֲגוֹרִי
 Zwerchfell .. סְרַעְפָּת, סְרַעְפּוֹת Kolben בּוֹכְבָה

כָּךְ יוֹמֵר, יוֹמֵר, יוֹמֵר

	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
transfundiert [‡]	ע.ר.ה.	לְעָרוֹת	מְעָרוֹת	מְעָרִים	מְעָרָה	מְעָרָה
verbindet [†]	א.ג.ד.	לְאַגַּד	מְאַגְדוֹת	מְאַגְדִים	מְאַגְדָה	מְאַגְדָה
inspiriert*	נ.ס.כ.	לְנִסּוֹךְ	נוֹסְכוֹת	נוֹסְכִים	נוֹסְכַת	נוֹסְכָה

[‡]gießt um/aus, leert aus, ... אִחוּט דַק אִיגַד אֶת, *gießt (rituell)

	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
geklärt*, weißglühend	מְלוֹבְּנוֹת	מְלוֹבְּנִים	מְלוֹבְּנַת	מְלוֹבְּן
felsig (טְרָשִׁים)	טְרָשִׁוֹת	טְרָשִׁים	טְרָשִׁית	טְרָשִׁי
poetisch, lyrisch	פְּיוּטִיּוֹת	פְּיוּטִים	פְּיוּטִית	פְּיוּטִי

Beute (Vieh d. Feindes) מְלֻקָּח Installateur שְׂרָבְרָב, שְׂרָבְרָבִי
 (Ruinen/Schutt) Hügel עָמַד עַל תְּלוֹ תְּלִים

כשאנשים חזקים נשברים, השבר יותר גדול והרסיסים יותר קטנים.
 «אני נתין, אני צמית. אני בן ערובה,» אמרת לי לה, «את ואיציק מכוונים לי ארנק לרקה.»
 רחוק מהזין רחוק מהלב. ככה זה באהבה.
 «מה קרה לך? השטיכמוס זה הדבר הכי מדויק שיש. זאת לא מדידה עם מטר או לפי העין או היד. זאת לא מדידה יחסית לרצפה של הבית או לתקרה שלו. זאת מדידה יחסית לעולם. לא נעים לך לדעת שהאדן של החלון מעל הכיור במטבח והאדן של החלון בחדר שינה הם באותו מרחק בדיוק ממרכז הארץ?»
 «זה נעים, בהחלט.»
 לא תיקנתי את דבריו. כבר אמרתי שתי אמיתות בשיחה הזאת, וכמו שמשולם אומר: «להגיד את האמת זה יפה מאוד, אבל לא צריך לעשות מזה הרגל.»
 האיש מחברת החשמל התקין לנו מונה חדש. האיש מהמועצה האזורית התקין מד-מים מופס. האיש מחברת הגז התקין מכלים וצינורות. האיש מ«בִּזְק» חוטם של טלפון. הבית – גולם ששברו לבנים ומלט, חול וחצץ – חש זרימה בעורקו וקם לתחייה.
 (מאיר שלו: יונה ונער)

(Spitz)Hacke ... מְכוּשֵׁ, מְכוּשֵׁי - Charterflug טִיסַת שְׂכָר
 (Garten)Törchen . פִּשְׁפִּשֵׁ, פִּשְׁפִּשֵׁי - Obstgarten . בוֹסְתָן, בוֹסְתָנִי -
 Taubencouvert טוֹטָה - Gehege, Pferch מְכַלְאָה, מְכַלְאוֹת -
 אין ערוך לחשיבותה של יונת הדואר אִין עָרוּךְ

	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
besudelt	כ.פ.ש.	לְהַכְפִּישׁ	מְכַפִּישוֹת	מְכַפִּישִים	מְכַפִּישָה	מְכַפִּישָה
steigt auf*	ר.ק.ע.	לְהַרְקִיעַ	מְרַקִיעוֹת	מְרַקִיעִים	מְרַקִיעָה	מְרַקִיעָה
schlägt i. d. Flucht	נ.ו.ס.	לְהַנִּים	מְנִיסוֹת	מְנִיסִים	מְנִיסָה	מְנִיסָה
brgt. z. Schweigen [†]	ה.ס.ה.	לְהַסוֹת	מְהַסוֹת	מְהַסִים	מְהַסָה	מְהַסָה
raubt/nutzt a.	ע.ש.ק.	לְעֹשֵׂק	עוֹשְׂקוֹת	עוֹשְׂקִים	עוֹשְׂקָה	עוֹשְׂקָה

*schießt in die Höhe (Preis) (מְרַקִיעַ שְׂחָקִים)

	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
leichtsinnig., verantwortungsl.	פּוֹחָזוֹת	פּוֹחָזִים	פּוֹחָזַת	פּוֹחָז
a. d. Weg nach*	מוֹעֲדוֹת	מוֹעֲדִים	מוֹעֲדַת	מוֹעֲד

(מְחִיקָה) ...Auslöschen, Abwischen...מְחִייה, מְחִיוֹת ...Schulterblatt ...שְׂכֻמָּה
 ..gegen Abend, b. Sonnenutrgn. בֵּין הָעֶרְבִים .. Herrschsucht ..שִׁתְּלֻטְנוֹת
m. bschr. Haftung בְּעֶרְבוֹן מוֹגְבֵּל (בְּע"מ)
 (סִיבַר אֶת הָאוֹיֵן) Klarstellung . סיבור אוֹיֵן . Übertreibung . גוֹזְמָאוֹת , גוֹזְמָאוֹת
 Ausschreibungמְכָרוּ (יוֹם חוֹל) Werkstage יְמוֹת הַחוֹל
 ... Brennessel ... סְרַפָּד, סְרַפְדִי - Küken, Jungvogel ... גוֹזֵל, גוֹזְלִי -
 (צְנוּנִית, צְנוּנוֹת) Rettich (Radieschn. צְנוּן, צְנוּנִים . Sensor . חֵיִשָּׁן
 ... Eingeweide ... קְרָבִים, קְרָבִי - Baum/Garten/schere ... מוֹמְרָה
schwimmt m. d. Stromהוֹלֵךְ בְּתֵלִם Wasserwaage פְּלִס
Augenbraueגְּבִין, גְּבִינִים Gebrauch, Beischlaf תְּשִׁמִּישׁ
 (הַזְמוּס עוֹלָה לְכַדִי שִׁירָה) ... bis zu לְכַדִי ... סְקִילָה
 Unreinheitטוֹמְאָה Verwirrung, Taumel עוֹשִׁים
 ... Fressen, Vollstopfen ... בְּלִיסָה ... קוֹבְלָנָה
 ... m. e. Wink (abtun) ... בְּהִינָף יָד ... רוֹדְנוֹת
 Schlachtermesserגִּיאַ Tal des Todes
 Diadem, Eichelעֲטָרָה Schatzmeister

ימי חתיקונים

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
i. überdrüssig	ק.ו.צ.	לְקוֹץ	קָצוֹת	קָצִים	קָצָה	קָץ
quält s., fastet	ע.נ.ה.	לְהַתְעַנּוֹת	מַתְעַנּוֹת	מַתְעַנִּים	מַתְעַנָּה	מַתְעַנֶּה
	*Adv.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר	
fromm, orthodox		אֲדוּקוֹת	אֲדוּקִים	אֲדוּקָה	אֲדוּק	
simultan, gleichztg.		בו זְמַנּוֹת	בו זְמַנִּים	בו זְמַנִּית*	בו זְמַנִּי	
individuell		פְּרָטְנִיּוֹת	פְּרָטְנִים	פְּרָטְנִית	פְּרָטְנִי	
geronnen		קְרוּשׁוֹת	קְרוּשִׁים	קְרוּשָׁה	קְרוּשׁ	
(be)gierig		תְּאֵבוֹת	תְּאֵבִים	תְּאֵבָה	תְּאֵב	

Korps, Kraft, Stärke . חיל, חיל-, חילות (geld)gierig . תְּאֵב בָּצֵעַ

... והוא משלח אותי לשכב במיטתי בלויית עשבים רבים שרקח לי לאגור כוחות ולקבל אהבה רבה זאת שאני נזקק לה, והלא בלעדיה מצטמק הגוף ואובדת הרוח והנפש מבקשת את מותה. (אלון חילו: מות הנייר)

noch und noch כְּהֵנָּה וְכְהֵנָּה (Wechsel)Stube חֲדַר הַסֵּבָה
 (Verrohung) עֲדָרִיוֹת, הַתְּבַהֲמוֹת. הַתְּקַרְנָפוֹת. עֵיצוֹר
 Wehmut, Niederschlaght. ... נִכְאִים ... Papier/Büro/kram ... נִיירֵת
 m. Ehrfucht u. Liebe .. בְּדַחֲלוֹ וְרַחֲמוֹ .. Gesetzgebung .. חֻקִּיקָה
 Achtung!, fertig! .. רויצ'!, רויצ'!, רויצ'!. היבונ'!, היבונ'!
 Nashorn קַרְנָף, קַרְנִפִּים Kunstgewerbe מַחְשֶׁבֶת
 Lösegeld, Erlös, Einnahmen ... פְּדִיּוֹן, פְּדִיּוֹנֹת ... Ware ... מְרַבּוֹלֵת
 (ל)הַתְּחַרְפָּן Püree מַחִית, מַחִיּוֹת
 Witz מַהֲתָלָה Einschränkung, Begrenzung סִיג
 Prestige, Ansehen 'וִיקָרָה Rentabilität כְּרֵאיוֹת
 Müsli דֶּגְנִי בּוֹקֵר ungepackte (lose) Ware תְּפֹזֶרֶת
 Glanz זֵיו Himbeere פֶּטָל, פֶּטָלִים, פֶּטָלִי

ג'וב אקדמי זה לא מציאה מי יודע מה. הכסף לא משהו, מעמד או יוקרה אין בכלל, וסיפוק? הצחקתם. אבל, בלהיות פרופסור יש יתרון אחד גדול: זה הרבה, אבל הרבה יותר טוב, מלעבוד. (מאיה ערד: שבע מידות רעות)

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
bemannt, besetzt	א.י.ש.	מְאַיֵּשׁ	מְאַיֵּשׁוֹת	מְאַיֵּשִׁים	מְאַיֵּשֶׁת	מְאַיֵּשׁ
veruntreut*	מ.ע.ל.	לְמַעוֹל	מוֹעֵלוֹת	מוֹעֵלִים	מוֹעֵלָת	מוֹעֵל
ekelt s., verabscheut	ב.ח.ל.	לְבַחֹל	בוֹחֵלוֹת	בוֹחֵלִים	בוֹחֵלָת	בוֹחֵל
staunt, wundert s.	ת.מ.ה.	לְתַמּוֹה	תְּמַהוֹת	תְּמַהִים	תְּמַהָּה	תְּמַה
sammelt s. an†	ק.ו.ה.	לְהִקְוֹת	נְקוּוֹת	נְקוּוִים	נְקוּוִית	נְקוּוֶה

	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
scharf*, durchdringend	נּוֹקְבוֹת	נּוֹקְבִים	נּוֹקְבַת	נּוֹקֵב
kriecherisch, schmeichelnd†	חֲנַפְנִיּוֹת	חֲנַפְנִים	חֲנַפְנִית	חֲנַפְנִי
oberflächlich, flüchtig	מְרַפְּרוֹת	מְרַפְּרִים	מְרַפְּרַת	מְרַפְּרֵף
roh, nicht gar	נְאוֹת	נְאִים	נְאָה	נָא

Radiator, (Dia)Projektor מְקַרֵּן, מְקַרְנֵי Vorspeise מְתַאֲבֵן, מְתַאֲבִים
 Folie (Dia) . שְׂקָרָה, שְׂקָפִי Overhead, Abschußrampe . מְטוּל, מְטוּלִי-
 Mansarde, Dachboden עֲלִיית נֶגַע (Rück)Erstattung, Reflex הַחֹרֵר
 Probe (sample) דְּגִימָה French fries שׁוּגִינִים

אין לה איש לסמוך עליו מלבד היא עצמה. אין לה דבר בעולם מלבד קרן הפנסיה והבית. ולפניה עוד עשרות שנים להזדקן בבידודות. מי יתמוך בה בזקנתה, מרטין? מה היא עושה... כמה המוני, לחשוב כך על כסף, לחשב פרוטה לפרוטה. ממש כאביה, החנווני, שהיה מחשב באצבעותיו העבות, הנקניקיות, את פדיון היום.
 עליו להסתפק בשאריות שנועדו לגברים בגילו. גרושות נוקשות, תובעניות, רווקות ירקרקות חסרות צורה, בנות חמישים ומעלה. (מאיה ערד: שבע מידות רעות)

human resrcs. מְשָׂאֵבִי אֲנוּשׁ (דְּחָק) Bedrängnis, (דְּחָקוֹת) דְּחָקוֹת
 Lampenschirm אֲחִיל Feedback מְשׁוּב
 Einwand, Erlangung ... הַשְּׂגָה ... Euphorie, Hochmut ... זְחִיחוֹת

... וחשבה על ההבדל העצום שבין התאבדות ספרותית, המצטיירת כמין הפלגה מרהיבה אל האופק, לבין התאבדות ממשית, הדומה יותר לגלגל הצלה שנאחז בו מי שטובע ונתנק בין גלי החיים. (יוסי סוכרי: לא תקין רומנטי)

קריית שאול

צורה	Rad.	Inf.	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
verdunkelt [‡]	ע.ו.ב.	לְהַעֲיֵב	מְעִיבוֹת	מְעִיבִים	מְעִיבָה	מְעִיב
unterstützt*	פ.ר.ג.נ.ס.	לְפַרְנֵס	מְפַרְנְסוֹת	מְפַרְנְסִים	מְפַרְנֶסֶת	מְפַרְנֵס
hopst, hüpf	ה.ד.ס.	לְהַדְס	מְהַדְסוֹת	מְהַדְסִים	מְהַדְסֶת	מְהַדְס
formt [‡]	צ.ו.ר.	לְצַוֵּר	צְרוֹת	צָרִים	צָרָה	צָר
kramt herv. [§]	ד.ל.ה.	לְדַלּוֹת	דולות	דולִים	דולָה	דולֵה
wimmelt	ש.ר.צ.	לְשַׁרְוֵץ	שׁוֹרְצוֹת	שׁוֹרְצִים	שׁוֹרְצָת	שׁוֹרְץ
wälzt s.	ב.ו.ס.	לְהַתְּבַסֵּס	מְתַבְּסָסוֹת	מְתַבְּסָסִים	מְתַבְּסֶסֶת	מְתַבְּסֵס

[‡]trübt ein (... העיבו העיבו...), (עננים העיבו...),
 *ernährt, erklärt (Schule), †belagert, blockiert (מְצוֹר) †trägt zusammen (Infos), schöpft (Wasser)

צורה	'N	'P	'N Pl.	'P Pl.
geschieht [‡]	מְאוֹנָה	מְאוֹנֵה	מְאוֹנוֹת	מְאוֹנִים
verschnupft	מְנוּזָל	מְנוּזֵל	מְנוּזוֹת	מְנוּזִים
bebrillt	מְמוֹשְׁקָף	מְמוֹשְׁקֵף	מְמוֹשְׁקָפוֹת	מְמוֹשְׁקָפִים
hauchdünn, s. dünn	דְּקִיק	דְּקִיקָה	דְּקִיקוֹת	דְּקִיקִים

pfeift auf שֵׁם פֶּס (על מִשְׁהוֹ\מִשְׁהוּ) Freudenschrei, Wiehern צִהָה

er traf e. Entscheidung .. גְּמָלָה הַחֲלָטָה בְּלִיבוֹ .. Rückkehr, rehearsal הוֹרָה

Trank, Elixier . שִׁיקוּי (הַפּוֹר הוֹטֵל s. gefallen) Los, Schicksal . פּוֹר

Wanderung, Landstreicherei נְרוּד (לְהַקְצִיץ) Radikalisierung הַקְצָנָה

Floß רְפִסוֹדָה Stromschnelle אֶשְׁרֵי, אֶשְׁרֵי, אֶשְׁרֵי

(בֵּית מְשֻׁכּוֹנוֹת) Pfand מְשֻׁכּוֹן Kobra, Mamba פְּתָן

(Hunde) Halsband קוֹלֵר, קוֹלֵרִי Zu/Neben/Fluß יוֹבֵל

רק מלחמה שנוטלת חיים מעניקה כוח לדבוק בחיים... כאשר הכל ישקע ואחוש שהגיעה העת, אחזור אל היער שאינו שוכח דבר אבל יודע להשכיח, ושוב אדע שגם לחלום פירושו להיות. (נחום מגד : כשהזמן נסדק והעצים בוכים)

Fackel אֶבּוֹקָה Landeplatz מְנַחָת

(הַרְדָּמָה) Narkose אֶלְחוּשׁ (רְאשִׁית) Ende אַחֲרִית

	Rad.	Inf.	'N Pl.	'P Pl.	'N	'P
bricht d.*	פ.צ.ע.	לְהַפְצִיעַ	מְפַצְעוֹת	מְפַצְעִים	מְפַצְעָה	מְפַצְע
bedeckt (פְּנִיָּו)	ל.ו.ט.	לְהַלִּיט	מְלִישוֹת	מְלִישִׁים	מְלִישָׁה	מְלִישׁ
w. gesteignet	ר.ג.מ.	לְהִרְגֵם	נְרַגְמוֹת	נְרַגְמִים	נְרַגְמָת	נְרַגֵּם
sondert s. ab	י.ח.ד.	לְהַתִּיחַד	מְתִיחְדוֹת	מְתִיחְדִים	מְתִיחְדָּת	מְתִיחְד
paddelt	ש.כ.ש.כ.					

*scheint d. (Sonne), מְשַׁתְּכֶשֶׁת, מְשַׁתְּכֶשֶׁת, מְשַׁתְּכֶשֶׁת, מְשַׁתְּכֶשֶׁת, מְשַׁתְּכֶשֶׁת, מְשַׁתְּכֶשֶׁת

	'N	'P	'N Pl.	'P Pl.
chaotisch, unordntl.*	מְבוֹלְגָן	מְבוֹלְגֵן	מְבוֹלְגוֹת	מְבוֹלְגִים
himmelschreiend [‡]	מְשׁוֹעֵעַ	מְשׁוֹעֵעֵת	מְשׁוֹעֵעוֹת	מְשׁוֹעֵעִים
furchterregend	אִמְתָּנִי	אִמְתָּנִית	אִמְתָּנוֹת	אִמְתָּנִים
erhaben, unfaßbar [‡]	נִשְׁגָּב	נִשְׁגָּבָה	נִשְׁגָּבוֹת	נִשְׁגָּבִים

Geizhals כִּילִי (das ist mir zu hoch) הַרְבֵּר נִשְׁגָּב מְבִינָתִי

Eisprung בְּיוֹץ Koma תְּרַדְמָת

Fee פִּיָּה Kobolt שְׁדוֹן, שְׁדוֹנִי-

גלינג גלינג. לרדת בבקשה מעל לוח התודעה, להתכווץ בפינה כמו איבר מין זכרי לאחר השימוש. להתכווץ קטן, מושפל ונטול ערך בפינה, ולחכות בשקט עד הרגע ששוב אפשר יהיה לגדול ולהפציע מעל סף התודעה. לפי שעה הרגע הזה עוד רחוק. (שׁוֹ: הרחק מהיעדרו)

Satzzeichen סִימְנֵי פִּיסוֹק Abstrich, Palette, Fläche מְשַׁטָּח

Nachruf .. הַסְפָּד .. Schläfe .. צָדַע, צָדַעִים, צָדַעִי, צָדַעוּ, צָדַעוּ

Arroganz .. 'הִירוֹת .. Gerechtigkeit .. צָדָק, צָדָקוֹ, צָדָקִים, צָדָקוֹ

Platte, fl. Teller ... פְּנִכָּה, פְּנִכּוֹת, פְּנִכּוֹת ... unabsichtlich ... בְּשׁוֹגָג

(שְׂכִיר יוֹם) Lohnarbeiter .. שְׂכִיר, שְׂכִירָה .. Raub, Diebstahl .. חָמָס

Charakterisierung אִפְיוֹן Zitat מוֹבָאָה

Rheuma שְׁגָרוֹן Manuever תְּמַרוֹן, תְּמַרוֹנִי-

Ausgelassenheit מְשׁוּבָּה Schatz מְטָמוֹן, מְטָמוֹנִי-

Flosse סְנַפִּיר, סְנַפִּירִי Harfe נְבֵל, נְבֵלִים, נְבֵלִי-

חולת הוא הגיהנום - סארטר

*hat Mitleid (אה, על)	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
suspendiert†	ש.ע.ה.	להשעות	משעות	משעים	משעה	משעה
erbarmt s.*	ח.מ.ל.	לחמול	חומלות	חומלים	חומלת	חומל
wühlt, gräbt	נ.ב.ר.	לנבור	נוברות	נוברים	נוברת	נובר
schüt. s. Herz a.	ש.פ.כ.	להשתפך	משתפכות	משתפכים	משתפכת	משתפך

†השעיה	†נהג ביד תקיפה *דרך צלחה!	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
stark†, entschlossen	תקיפות	תקיפים	תקיפה	תקיף	תקיף
erfolgreich*	צלחות	צלחים	צלחה	צלח	צלח

אין דבר קשה לאדם כמו היותו כלא של עצמו.
 רק עכשו אפוא, כשאני כבר כבן שישים וחמש, אני משלים עם העובדה שאני אדם בודד, מנותק ואומר לעצמי: זה המצב הקיומי שלך; הוא לא ישתנה, גם אם תשנה מקום, גם אם תנסה את מזלך בקצוני תבל; הוא לא תלוי בסביבה שאתה נמצא בה, באנשים שאתם אתה בא במגע מתוקף עבודתך או תפקידיך בחברה; הוא טבוע באופייך, ומאופייך הלא אינך יכול לברוח. קבל זאת אפוא כעובדה. גזרת טבע ענין של גנים, כנראה.
 לטבע האנושי יש גבולות. הוא יכול לשאת צער וייסורים עד מידה מסוימת. משנגדשה הסָּאָה – קָלָה כוחו. אדם המאבד עצמו לדעת – אינו מוג-לב. הוא נענה לחוקי הטבע.
 אם השגעון הוא תחליף להתאבדות, כמו שסבור ברנר, הרי ההתאבדות היא תחליף לשגעון!
 גמרתי עם אנשים. לא אסגור חשבונות. אני מתכנס בקונכייה שלי ולעזאזל עם כל מה שנעשה בחוץ.
 (אהרן מגד: עוול)

(משוּׁשָׁה Antenne) Fühler (Antenne) מְשׁוּשָׁה, מְחוּשָׁה, מְחוּשִׁי – ein Stück Weg . כְּבֵרֶת דְּרֶךְ
 Selbstgeißelungהִלְקָאָה עֲצָמִית Prügel, Auspeitschungהִלְקָאָה
 Land ohne Besitzer, Niemandslandהַפְּקָר Skizze, Diagrammתְּרָשִׁים
 «fuck you»-Geste ... אֲצַבֵּעַ מְשׁוּלְשֵׁת durch (Wolken, F.), hinter ... מִבְּעַד ל־
 Zärtlichkeit, Lustצִלְחָה Migräneעֲדָנָה
 Slums ... מְשֻׁכְּנוֹת עֹנִי Bodenwellen, Unebenheiten ... חֲתָחִתִּים
 Lüge (וְכֹבֵי)כֹּזֵב, כֹּזְבִים, כֹּזְבִי – Lesezeichenסִמְנִיָּה

*מחט אפדי. מחטי אפדי!	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
schreibt neu	ש.כ.ת.ב.	לשעות	שועות	שועים	שועה	שועה
schenkt Aufmerksamkt.	ש.ע.ה.	לשעוט	שועטות	שועטים	שועטת	שועט
trabt, stampft†	ש.ע.ט.	למחוט	מוחטות	מוחטים	מוחטת	מוחט
schneuzt s.*	מ.ח.ט.	למחוט	מוחטות	מוחטים	מוחטת	מוחט

†Traben (שְׁעִטָּה), *משכתב, משכתבת, משכתבים, משכתבות, לשכתב

geschützt*	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
verschlingend	בוֹלְעֵנִיּוֹת	בוֹלְעֵנִים	בוֹלְעֵנִית	בוֹלְעֵנִי
lächerlich	נִלְעָגוֹת	נִלְעָגִים	נִלְעָגָת	נִלְעָג
vertraulich, geheim*	חֲסוּיּוֹת	חֲסוּיִים	חֲסוּיָה	חֲסוּי

Flirt ... אֶהֱבֶהֱבִים (אוויר) Atmosphäre, Stimmung ... אוויר
 Untergang, Zerstörung אֶבְרוֹן Konflikte נִפְתּוּלִים
 Schmerzgefühl מִיחוּשׁ, מִיחוּשִׁים Körbchen סִלְסֵלָה

הוא נרדם וחלם שהזמן הפך כיוון ומעתה יש בידו הזדמנות לא חוזרת לחיות הכל מחדש בדרך נכונה ושפוייה ומתוקנת, והוא מתרוצץ בין כל האפשרויות הנתונות בסלסלות-זהב חתומות ובוחר אחת ופותח, והנה נפלה בחירתו על אותם החיים שחי. הוא הקיץ מתוך אי נחת ולא זכר מן החלום אלא שמצא דבר שביקש לאבד, ...
 ואם אמנם זוהלת הרעה כצפע מבעד לצבעים ולצורות ולמלים ולהברות שבגלוי, האם בידינו לחזות מראש את מועד הפורענות? ... הוא מנה בלבו את הרצועות המאגדות את צרור חייו שלא יתפרק.
 (רבקה קרן: טעם הדבש)

קלה הירדה לשאל

literacy קְרוּאָ וּכְתוּב in seiner Jugend ... בְּדַמִּי יְמֵיו
 milovat se הִתְנָה אֶהֱבִים Jongleur, Zauberkünst. לְהַטּוֹטֵן
 Pinzette מְלַקֶּטֶת, מְלַקְטוֹת Zange צֶבֶת, צֶבֶתוֹת, צֶבֶתוֹת-
 Nadelöhr ... קוּף ... alles hat seinen Grund צֶבֶת בְּצֶבֶת עֲשׂוּיָה
 Reinheit, Klarheit זוּךְ übertrifft, besiegt יְכוּל לוֹ
 והוא נפעם למראה זוך הטבע, שלא יכלה לו רשעת האדם
 Niedertracht שְׁפֵלוֹת Weiß לוֹבֵן

Facilis descensus Averno, Vergil, Aeneis

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ף' Pl.	'נ'	'ף'
setzt/legt fest*	.ד.ע.י	לְהוֹעִיד	מוֹעִידוֹת	מוֹעִידִים	מוֹעִידָה	מוֹעִיד
institutionlsrt.	.ד.ט.מ	לְמַסָּד	מְמַסְדוֹת	מְמַסְדִים	מְמַסְדָּה	מְמַסָּד
blamiert s.†	.ל.ש.פ	לְפַשֵּׁל	מְפַשְׁלוֹת	מְפַשְׁלִים	מְפַשְׁלָה	מְפַשֵּׁל
spricht obszön	.נ.ב.ל	לְנַבֵּל פִּיּו	מְנַבְּלוֹת	מְנַבְּלִים	מְנַבְּלָה	מְנַבֵּל

*bestimmt, lädt vor,

†vergurkt, scheitert

	'נ' Pl.	'ף' Pl.	'נ'	'ף'
laut, lärmend	סוֹאֲנוֹת	סוֹאֲנִים	סוֹאֲנָה	סוֹאֵן
verschleiert	מְצוּעָפוֹת	מְצוּעָפִים	מְצוּעָפָה	מְצוּעָף

untragbar קָשָׁה מְנוֹשָׂא Abschnitt, Abriß סִפְחָה, סִפְחִים, סִפְחָה
 Schwalbe סְנוּנִיָּה Psoriasis, Plagegeist, Mitläufer סִפְחָתָה, סִפְחוֹת
 strandete, erreichte e. toten Punkt .. עָלָה עַל שַׁרְטוֹן Sandbank .. שַׁרְטוֹן
 (מְרִים מְשָׁקוּלוֹת) Gewicht מְשָׁקוּלָה obszöne Sprache נִיבּוּל פֶּה
 Rauschen, Murmeln, Herzger. ... אֹוִישָׁה Internat, Wohnheim ... פְּנִימִיָּה
 Landgut, Anwesen אֲחוּזָה Stand/Wand/Uhr אֲוֶרְלוֹגִין, אֲוֶרְלוֹגִינִי
 Vogel-Strauß-Politik ... מְדִינִיּוֹת שֶׁל בַּת-יַעֲנָה Strauß ... יַעֲן, יַעֲנִים, יַעֲנִי
 tatsächlich, diensttuend .. כְּפוּעֵל Kapazität, Fassungsvermögen .. קִיבּוּלָה

retired בְּדִמוּס Greisenalter וְקוּנִים

לא תִירָא מִפַּחַד לַיְלָה מִחַץ יַעֲוִף יוֹמָם.

(You will not fear the terror of the night nor the arrow that flies by day)

שָׁמַן + מְנִיאַק	שְׁמִנְיָאק	Stück Scheiße	חַרְיָאָת
Betrüger, Hochstapler	נוֹכֵל	Quizshow	שִׁעִשׂוּעוֹן
Aufdringlichkeit	תּוֹבְעָנוּת	Streitsucht, Aggression	כוֹחַנִיּוֹת
kein Haaresbreit	כְּמִלּוֹא נִימָה	Handbreit	טְפָחָה, טְפָחִים, טְפָחִי
(eklig) Dreck	גִּיפָה	Hähnchen	פֶּרְגִית
große Summe/Menge	סְטִיפָה	Defensive	מְגַנָּה, מְגַנָּת
Bergmann	כוּרָה	stealth vehicle	חֲמָקוֹן

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ף' Pl.	'נ'	'ף'
verleumdet	.ע.ל.ל	לְהַעֲלִיל	מַעֲלִילוֹת	מַעֲלִילִים	מַעֲלִילָה	מַעֲלִיל
verbreitet* (Wissen)	.ר.ב.צ	לְהַרְבִּיץ	מְרַבְּצוֹת	מְרַבְּצִים	מְרַבְּצָה	מְרַבֵּץ
brütet	.ד.ג.ר	לְדַגּוֹר	דוֹגְרוֹת	דוֹגְרִים	דוֹגְרָה	דוֹגֵר

*bringt z. Liegen, schlägt

	'נ' Pl.	'ף' Pl.	'נ'	'ף'
pockennarbig	מְחוּטְטוֹת	מְחוּטְטִים	מְחוּטְטָה	מְחוּטְט
a. Null gest.	מְאוּפְסוֹת	מְאוּפְסִים	מְאוּפְסָה	מְאוּפֵס
süßlich	מְתַקְתְּקוֹת	מְתַקְתְּקִים	מְתַקְתְּקָה	מְתַקְתְּק

יום אחד התווכחנו על איזה ספר ששכחתי את שמו. בספר הזה מפליג הסופר הנודניק בתיאורי נוף - עמודים שלמים שורף על תיאורים מתייפייפים וטרחניים של פרחים, גמעות, הרים ומזג אוויר - שהופכים את כולו לזריקת הרדמה.
 אולי, תן בי את השלווה לקבל את הדברים שאין ביכולתי לשנותם. אומץ לשנות את הדברים אשר ביכולתי. ואת התבונה להבחין בין השניים. אמן.
 לנו המכורים יש נטייה להניח רגל אחת על המחר, רגל שנייה על האתמול, ועל הרגע, על ההווה, אנחנו משתיינים בקו ישר.
 בדרכה האיטית והערמומית, רוצחת ההמונים הזאת - מחלת הבדידות - עושה עבודה טובה גם על אבא שלי.
 (דודו בוכי: פרא אציל)

Verweigerer סִרְבָן Vormund, Treuhänder אֶפְטְרוֹפּוֹס, אֶפְטְרוֹפּוֹסִית
 Brief . אִיגְרָה, אִיגְרוֹת Neige, Rest, Niederschl., Grimmen . מְשָׁקַע, מְשָׁקַעִים
 Transformator שְׁנֵאִי, שְׁנֵאִים (על Zeitachse (chronologisch) צִיר הַזְמַן
 Reproduktion רִבִּיָּה Tänzer, Anstifter, Generator מְחוּלָל, מְחוּלָלִי
 Erbse אֶפּוּיָה, אֶפּוּיָים (מתכות וכו') Mineral מְחַצֵּב, מְחַצֵּבִי
 Fabel, Gleichnis, Bsp. .. מְשָׁל, מְשָׁלִי, מְשָׁלִים, מְשָׁלִי ..böses Weib .. מְרַשַׁעַת
 Tilgung .. פִּירְעוֹן, פִּירְעוֹן, פִּרְעוֹנוֹת Schuldverschrbng., Bond .. אִיגְרָת חוֹב
 Basis, Sockel .. כֵּן, כְּנִים .. sei höflich, aber sei auf der Hut .. כְּבִדְרוֹ וְחֲשְׁדָרוֹ
 Begleiter מְלוּוָה Beschäftigung, Beruf מְשָׁלַח יָד

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
läßt zurück	י.ת.ר.	להותיר	מותירות	מותירים	מותירה	מותיר
schmäht, (ver)flucht	פ.ר.פ.	לחרף	מחרפות	מחרפים	מחרפת	מחרף
leiht s. (Geld)	ל.ו.ה.	ללוות	לוות	לווים	לווה	לווה

	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
sparsam	חסכניות	חסכניים*	חסכנית	חסכני*
abartig, pervertiert	נלוזות	נלוזים	נלוזה	נלוז
eingebildet, arrogant	יהירות	יהירים	יהירה	יהיר
unfruchtbar	עקרות	עקרים	עקרה	עקר

מלווה Geldverleiher מלווה Darlehen
 לווה Schuldner אצן, אצנים .. Läufer, Sprinter

על מה שאי-אפשר לדבר עליו, חייבים לשתוק. (ויטגנשטיין) (אהרו מגד: זבובים)
 די לחבימא ברמיא ולשטיא בכורמיא (לחכם די ברמיא ולשוטה באגרוף)

Kapitalismus רכושנות Kapitalist רכושן, רכושני
 Holzknüppel ... נבוט, נבוטים e. Schatten s. selbst ... שבר כל
 herzergreifend . מכמיר לב setzte s. Leben a. Spiel . חירף נפשו

בעיני רוחי הייתי שיכור המנווט את ספינת חייו אל קרחון, ומסיפונה הנטוי מביט בחלומותיו ההולכים ושוקעים במצולות.
 יש נשים שאת מקנאה בחופש ובעצמאות שלהן ויש כאלה שהעצמאות שלהן דוחה אותן. בייחוד אלה שנותנות לך את ההרגשה שהחלום הגדול שלהן הוא להשתין בעמידה.
 (דודו בוכי: אמא מתגעגעת למילים)

Visier, Sucher (Photo) .. כוונת .. Sicherung (Waffen), נצרה, נצרות, נצרות
 Friedhof בית עלמין Bestattungsunternehmen חברה קדישא
 Blechbaracke פחון Taubenmist חריונים
 Orgel עוגב, עוגבים Teer, Pech, Asphalt ופת

האושר מצמיח כנפיים והצער משבית את הפחד. (רבקה קרן: הפקות)

בעורת השם בסיעתא דשמיא Misthaufen מרמנה

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
diskriminiert [‡]	פ.ל.ה.	להפלות	מפלות	מפלים	מפלה	מפלה
reserviert*	ש.ר.י.נ.	לשריין	משריינות	משריינים	משריינת	משריין
zerbricht [†]	ר.צ.צ.	לרצוץ	רוצצות	רוצצים	רוצצת	רוצץ

[‡]bevorzugt, benachteiligt, *panzert, sichert, [†]zertrümmert (לרצץ, לרוצץ)

	'נ Pl.	'ר Pl.	'נ	'ר
zerstörerisch*	חבלניות	חבלניים	חבלנית	חבלני
verlogen, falsch	שקריות	שקריים	שקרית	שקרי
ausgestattet	מאוברות	מאוברים	מאוברת	מאובר

אמורא Taucher (צוללן) מאלחש Anästhetikum

תהיה זו בדידות אולטימטיבית, מין חלל שבו יתהלך ואין איש איתו, ולא יהיה לו למה לצפות אלא להתגלות אלוהים.
 כל רבבות המילים שהשתלשלו מפיה ללא מעצור, נדמו לו כזאזם של מאות יתושים, ולא היה להן שום מובן.
 (אהרו מגד: קבחת התאוה)

«wer seine Rute schont, haßt seinen Sohn» חושך שבטו שוניה בנו
 Armaturenblech לוח שעונים\מחוננים
 Amtszeit, Priesteramt כהונה
 Freundschaft, Mitgliedschaft .. חברות, חברותו .. Fußnote .. הערת שוליים
 Packung ... מארו, מארוני .. Rute, Sippe ... שבט, שבטים, שבטי
 Glanzlichter נגוהות heller Schein, Venus נגה, נגהים
 Bestechungsgelder .. שלמונים Läuterung, Katharsis .. הודרכות
 Simulation הדמיה Girokonto עו"ש (עובר ושב)

אם אין אני לי, מי לי? (Wenn ich nicht für mich da bin, wer sonst?)

אנוש כחציר ימיו, כציץ השדה (Feldblume) בן יציץ:
 כי רוח עברה בו ואיננו, ולא יפירנו עוד מקומו: (תהלים קג טו טז)
 Oberster Gerichtshof (BVerfG) ... בג"ץ (בית-הדין הגבוה לצדק)
 Geburtenrate ילודה Gier תאוות\רדיפת בצא. המדנות
 Tarnung הסוואה Ehebruch ניאוף

geheim, vertraulich מסווג	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ז Pl.	'נ	'ז
kategorisiert [‡]	ס.ו.ג.	לסווג	מסווגות	מסווגים	מסווגת	מסווג
bekleidet e. h. Amt	כ.ה.נ.	לכהן	מכהנות	מכהנים	מכהנת	מכהן
verwelkt*	ק.מ.ל.	לקמול	קמלות	קמלים	קמלה	קמל

* (אקמל, תקמל, תקמלי...), קמלתי... קמלתו, קמלו, (סיווג) ‡gliedert auf

	'נ Pl.	'ז Pl.	'נ	'ז
maximal	מרביות	מרבים	מרבית	מרבי
verborgen, geheimnisvoll	שמירות	שמירים	שמירה	שמיר
nachgiebig (ותרן, ותרני)	ותרניות	ותרניים	ותרנית	ותרני
wehklagend, jammernd	יבבניות	יבבניים	יבבנית	יבבני
hündisch	כלביות	כלביים	כלבית	כלבי
provinziell*, spießig	קרתניות	קרתניים	קרתנית	קרתני

רבקה..... ריבוא, ריבואות Spritzer, Querschläger נהו, נתוים, נתוין

Wohltäter .. בעל צדקה, צדקת .. Recht, Wohltät. צדקה, צדקת, צדקות

Geschworener .. מושבע, מושבעים (בגילאי) .. z. Altersgr. gehörend .. גילאי

im Zustand von, anzusehen als בחוקת (תחוק) Wartung (תחוקה)

Ziegenbock (שעיר) .. תיש, תיש, תיש, תיישים, תיש Sündenbock .. שעיר לעזאזל

Heulsuse יבבן hünd. Unterwürfigkeit בניעות כלבית

Reifenflicker .. פאנצ'ר מאכער .. absichtlich, m. Absicht .. במקוון

Ringen היאבקות Meßbecher .. משורה

הלא מאשה אומרת שזה סימן אמיתי לבגרות - לדעת להלך בעולם כישות פרטית, לא פרוצה לכל עבר כמו צמיג קרוע.

אפילו אלכוהול שתנה במשורה, לעולם העדיפה את הפיכחון כמגדל שמירה שממנו השגיחה על המציאות המסוכנת והערמומית שהקיפה אותה.

(אלונה קמוח: ויקטור ומאשה)

Epilepsie כיפיון, כיפיונות Löwenzahn סביון, סביונים

Pate .. סנדק, סנדקי .. wertloser Mensch .. חרל אישים

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'ז Pl.	'נ	'ז
dunkelt ab [†]	א.פ.ל.	להאפיל	מאפילות	מאפילים	מאפילה	מאפיל
faßt zusmn.	ת.מ.צ.ת.	לתמצת	מתמצתות	מתמצתים	מתמצתת	מתמצת
macht arm*	ר.ו.ש.	לרושש	מרוששות	מרוששים	מרוששת	מרושש
herrscht [¶] (על)	ח.ל.ש.	לחלוש	חולשות	חולשים	חולשת	חולש
tyranisiert**	ר.ד.ה.	לרדות	רודות	רודים	רודה	רודה
beugt s. her.	ג.ה.ר.	לגהור	גוהרות	גוהרים	גוהרת	גוהר
breitet s. a.	נ.ט.ש.	להינשט	נישטות	נישטים	נישטת	נישט
klamrt. s. f. [§]	ע.ל.ק.	לחתעלק	מתעלקות	מתעלקים	מתעלקת	מתעלק
schmeich. s.e. [‡]	ח.ט.א.	לחתשא	מתחשאות	מתחשאים	מתחשאת	מתחשא
verstrickt s.	ש.ר.ג.	לחשתרג	משתרגות	משתרגים	משתרגת	משתרג
mäßigt s.	מ.ת.נ.	להתמתן	מתמתנות	מתמתנים	מתמתנת	מתמתן
i. scheinheilig	ח.ס.ד.	להתחסד	מתחסדות	מתחסדים	מתחסדת	מתחסד

[†]stellt in den Schatten, *verarmt (Adj.) ... מרושש[¶], kontrolliert, überblickt, schwächt, **knechtet, holt (Brot) a. d. Ofen, sammelt Honig (a. Wabe), [§]belästigt, [‡]reinigt s., ^{||}frömmelnd *Schmach

	'נ Pl.	'ז Pl.	'נ	'ז
verschmäht*, verflucht	חרופות	חרופים	חרופה	חרוף
löslich	מסיות	מסיים	מסיה	מסים

Schmuck עדי, עדיים, עדיין dünner Schleier (v. d. Augen) דוק

Sommerspr. ... בקרות קיץ ... weißer Hautfleck ... בקרת, בקרות, בקרות

flößte i. Mut e. ... הפיח בו ריח ... verbreit. Lügen ... הפיח כזבים

Aufblitzen .. הבהק, הבהקי .. bloße Vermutung .. סברה בעלמא

Schlüsselereignis אירוע מפתח Heiliger Geist שכינה

Schwächling ... נמושה, נמושות (מונות לב) ... Feigheit ... מורד לב

Gültigkeit תקפות Ohrläppchen תנוך, תנוכי

Schleudern סחיטת הכביסה Wäsche כבסים

Riff שוניית Söldner שכיר חרב

כאלה שיש להם ילדים בגילאי בית ספר

† (ist als Entdeckung anzusehen)

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
vergießt (Tränen)	נ.ז.ל.	לְהוֹיֵל	מוֹלוֹת	מוֹלִים	מוֹלָה	מוֹלֵל
verputzt*	ח.ו.ט.	לְטַיֵּחַ	מְטַיְיחֹת	מְטַיְיחִים	מְטַיְיחָה	מְטַיְיֵחַ
versteckt s.	א.ב.ח.	לְהִיחַבֵּא	נִחְבְּאוֹת	נִחְבְּאִים	נִחְבְּאָה	נִחְבְּאֵי

*vertuscht, kehrt unter d. Teppich, תְּטַיֵּחַ, תְּטַיְיחָה, תְּטַיְיחִים, תְּטַיְיחֹת

*Gehalt, (überteuert) Preis	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
übertrieben*, enteignet	מוֹפְקָעוֹת	מוֹפְקָעִים	מוֹפְקָעַת	מוֹפְקָעֵי
explosiv	נְפִיצוֹת	נְפִיצִים	נְפִיצָה	נְפִיצֵי
lösbar (פְּתִירָה)	פְּתִירוֹת	פְּתִירִים	פְּתִירָה	פְּתִירֵי
zögerlich, unschlüssig	הֶסְסָנוֹת	הֶסְסָנִים	הֶסְסָנִית	הֶסְסָנֵי

כמו חנוכייה אני מהבהבת שם בראש הבניין, ואני קופאת מול מבטו כאילו התחשמלתי, בובת קרטון דוממת במטווה השטני של יד המקרה, דייקנית כידו של צלף שאינו מחטיא לעולם... והנה האהבה מרקובה, כמו מים עומדים, ביצה מעופשת שורצת יתושים... כמה התפללתי אז לשמוע את קולו, אבל עכשיו אני מרוקנת כמו בריכת השחייה הישנה, צווארו יישבר אם ינסה לזנק לתוכי.
 לרגעים עולה בדעתי שהימים הריקים האלה, האטומים, הם המאושרים בחיי, כי אני כמעט לא מרגישה דבר, כמו הייתי שרועה על כיסאו של רופא השיניים, בפה פעור, אחרי זריקת ההרדמה, יודעת שמתענים של כאב מתפוצצים בתוכי אבל לא חשה במלוא עוצמתם, ודומה שאם אתעלם מהם יתעלמו ממני בתמורה.
 (צחיה שלו: בעל ואישה)

Assistent, Helfer .. סִייעַ, סִייעַת, סִייעֵי Defätismus .. תְּבוּסָתָנוֹת
 Doppeldeutigkeit תְּרִיבֵי מְשַׁמֵּעַ Schaufel יָעָה, יָעִים, יָעֵי
 Zauderer הֶסְסָן, הֶסְסָנִית Riese נְפִיל, נְפִילִים
 Beihilfe, Grant מְעַנֵּק Plappermaul, Schwätzer בְּרִבְרָן
 Privatisierung, Gliederung .. הַפְּרָטָה er ist geliefert .. הַלְּךְ עָלָיו
 schüchtern, zurückhaltend ... נִחְבָּא אֶל הַכְּלִים! Hilfe! ... הַצִּילוּ
 Gewissnsbs., Reue .. מוֹסֵר כְּלִיּוֹת Lahmarsch, Faulpelz .. פְּדִלָּאָה
 Jagd מְרַדֵּף ging ihm a. d. Nerven הֵבִיא לוֹ אֶת הַסְּעִיף

	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
w.s.n. links	ש.מ.א.ל.	לְהַשְׁמַאל	מְשַׁמְאִלוֹת	מְשַׁמְאִלִים	מְשַׁמְאִלָה	מְשַׁמְאִיל
w.s.n.r.†	י.מ.נ.	לְהִימִין	מִימִינוֹת	מִימִינִים	מִימִינָה	מִימִינֵי
deligiert*	א.צ.ל.	לְהַאֲצִיל	מְאֲצִילוֹת	מְאֲצִילִים	מְאֲצִילָה	מְאֲצִילֵי
enttäuscht	ב.א.ס.	לְבַאס	מְבַאָסוֹת	מְבַאָסִים	מְבַאָסָה	מְבַאָסֵי
ringt‡	פ.כ.ר.	לְפַכּוֹר	פּוֹכְרוֹת	פּוֹכְרִים	פּוֹכְרָת	פּוֹכְרֵי
schießt‡	ק.ל.ע.	לְקַלֵּעַ	קוֹלְעוֹת	קוֹלְעִים	קוֹלְעָה	קוֹלְעֵי

‡פֶּכֶר (אֶת) יִדְּיוֹ (אֲצַבְּעוֹתָיו), †inspiriert, adelt, (הִימְנֵי... הִימִין...), אִימִין, תִּימִין

*משולל היגיון	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
mangelnd*	מְשׁוֹלְלוֹת	מְשׁוֹלְלִים	מְשׁוֹלְלָה	מְשׁוֹלְלֵי
urtümlich	קְמָאוֹת	קְמָאִים	קְמָאִית	קְמָאֵי
affig, protzig	מְפּוֹנְפְּנוֹת	מְפּוֹנְפְּנִים	מְפּוֹנְפְּנָה	מְפּוֹנְפְּנֵי

Karobbaum (Johannisbrothb.) .. חְרוֹב, חְרוֹבִים, חְרוֹבֵי-... alternativ לְחֻלּוֹפִין
 Feuchtigk., Moder .. שְׁחָב Herr, Dame .. גְּבִירָה, גְּבִירוֹת, גְּבִירָתֵי, גְּבִירוֹת

harsche Kritik (ungrchtf.?), arab. Aufruf z. Gewalt (Mob) .. עֲלֵיהוּם
 Stachel, Schwindel .. עוֹקֵץ, עֲקָצִים, עוֹקְצֵי-... Waffenkammer .. נְשֻׁקֵייה
 Schwindel תְּרִגִּיל עוֹקֵץ fiel zum Opfer נִפַּל קוֹרְבָן

אז איימתני קצת על מורדוך שאם תיפול לך שיערה מהראש הוא יכול להתחיל לחפש מישהו שייגיד עליו קדיש.
 (אורלי קראוס-ויינר: הנסיד)

einstimmig, einhellig פֶּה אֶחָד Zerstäuber מְרַסֵּס
 Klempner, Karoserieschlosser פְּחָח Clan, Sippe חֲמוּלָה
 Klempnerei פְּחָחוֹת fundraising campaign מְגַבִּיִת
 Sprungbrett מְקַפְּצָה im Nu כְּהֶרֶף עֵין
 bull's-eye (Zielscheibe) בּוּל פְּשִׁיעָה Verbrechen
 Gabelstapler מְלַגֵּה Tropfbewäs., Pipette טְפֻטְפֻּת
 Plazenta שְׁלִייה, שְׁלִיּוֹת, שְׁלִיּוֹת־ Sünde חֻטְאָה

Kammerjäger*	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
vernichtet	ד.ב.ר.	לְהַדְבִּיר	מְדַבְּרִים	מְדַבְּרִים	מְדַבְּרָה	מְדַבְּרִי*
läßt leben†	ח.י.ה.	לְחַיֵּת	מְחַיִּים	מְחַיִּים	מְחַיֶּה	מְחַיֶּה
fischt heraus	ש.ל.ה.	לְשַׁלֵּחַ	שׁוֹלֵחַ	שׁוֹלֵחַ	שׁוֹלֶה	שׁוֹלֶה
beschwert s. (על)	ק.ב.ל.	לְקַבֵּל	קוֹבְּלִים	קוֹבְּלִים	קוֹבֵּלֶת	קוֹבֵּל
begehrt	ח.מ.ד.	לְחַמֵּד	חוֹמְדִים	חוֹמְדִים	חוֹמֶדֶת	חוֹמֵד

†belebt, vitalisiert – (חַיֵּיתִי... חַיֵּיתָה, חַיֵּיתָה, חַיֵּיתָה, חַיֵּיתָה) – תְּחַיֶּה, תְּחַיֶּה, תְּחַיֶּה

*מְחַשֵּׁב נִיחַ אִישִׁי

	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
idiotisch	נוֹאֲלוֹת	נוֹאֲלִים	נוֹאֲלֶת	נוֹאֲלֵי
stationär*, ruhend	נִיחֻת	נִיחִים	נִיחַת	נִיחֵי
neugierig, spionierend	מְנוֹבְּרוֹת	מְנוֹבְּרִים	מְנוֹבְּרֶת	מְנוֹבְּרֵי
entfremdet	מְנוֹבְּרוֹת	מְנוֹבְּרִים	מְנוֹבְּרֶת	מְנוֹבְּרֵי

לְחַיֵּיתָה, תְּחַיֶּה, תְּחַיֶּה, תְּחַיֶּה

מְנוֹבְּרֵי, מְנוֹבְּרֵי, מְנוֹבְּרֵי

«ואם הוא לא מוצא, את צריכה לקחת אותו ביד ולשים אותו במקומו,» וצחקקה:
 «ככתוב, בוא בְּרוּךְ אֲדוֹנָי, למה תעמוד בחוץ?»
 עוד יש לו האש שבפנים. הגחלים מתחת לאפר שלו עוד חיות. את עוד תראי, רותה,
 משהו עוד ידליק אותו. צריך מישהו שינשוף.
 «זה כי כאן הוא נפל, וכשהוא נפל הם נשפכו על האדמה, וככה הם זרעו את עצמם
 בדיוק פה.»
 (מאיר שלו: שתיים זובים)
 «אני אוהבת, דוביק, שאתה מסביר לי דברים,» אמרה דליה ואחזה בידו.

..Schande (שְׁלֵמִי מִשְׁהוּ\מִשְׁהוּ) ..גְּנוּת ..sprach s. a. ggn., brandmrkt. דיִבְרַת בְּגִנוּתוֹ (שְׁלֵמִי מִשְׁהוּ\מִשְׁהוּ) ..גְּנוּת

...eindringlich, aggressiv ...בְּמִפְנִיעַ ...er beliebte z. scherzen ...הִמְדָּ לֹא לְצוֹן

...Aussichtslosigkeit ...חֹסֵר תּוֹחֶלֶת קִשָּׁה מְנֻשָּׂא לְלֹא נִשְׂוֹא

...paßten zusamm., vertragen s. ...עָלוּ בְּקִנְיָה אֶחָד (סוּשָׁה) ..סְטִיָּה

...Blumenkasten ..אֶדְנִית ...מְרַבֵּץ, מְרַבֵּץ, מְרַבֵּץ

...Klimakterium חֶדְלוֹן וְסֵת חֶדְלוֹן, חֶדְלוֹן

...Schande כְּלִימָה Schnecke חֶדְלוֹן, חֶדְלוֹן

...gerichtl. Entscheidung פְּסִיקָה Vegan מְבֻעוֹנֵי

†הַעֲתִיר, יַעֲתִיר	Rad.	Inf.	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
schüttet aus‡ (על)	ע.ת.ר.	לְהַעֲתִיר	מַעֲתִירִים	מַעֲתִירִים	מַעֲתִירָה	מַעֲתִיר
erlöst†	פ.ד.ה.	לְפַדּוֹת	פּוֹדִים	פּוֹדִים	פּוֹדֶה	פּוֹדֶה
drängt s. hin.*	ד.ח.ק.	לְהִדְחִק	נִדְחָקִים	נִדְחָקִים	נִדְחָקֶת	נִדְחָק

‡gibt reichlich, †löst aus (Geisel etc.), nimmt ein (Geld), *zwängt s. hinein

	'נ' Pl.	'ר' Pl.	'נ'	'ר'
dumm, blöd	כְּסִילוֹת	כְּסִילִים	כְּסִילָה	כְּסִילֵי
dumm, blöd	סְכָלוֹת	סְכָלִים	סְכָלָה	סְכָלֵי
niedrig, niederträchtig	שְׁפָלוֹת	שְׁפָלִים	שְׁפָלָה	שְׁפָלֵי

.....geriet in Rage חֶסֶף עֲצָבִיםHetze הֶסְתָּה

כמה עצבים אפשר לחטוף רק מלהקשיב לרדיו בדרך מירושלים לתל אביב. כמה תעמולה, התעלמות, הסתה והתנשאות. חי אלוהים הייתי הורג מישהו אם לא הייתי עושה את דרכי בדיוק לקבל פרס על סובלנות. (סייד קשוע, הארץ, 26.12.2013)

.. Deprivation, Entzug ..חֶסֶד\חֶסֶד, חֶסְכִּים, חֶסְכִּי ..Phantombild ..קְלִסְתָּרוֹן

..... Gefühlsmangel, fehl. Nestwärme ..חֶסֶד רְגִשִׁי ..Überzug צִיפָּה

...niemals, n. über m. Leiche ...מְרַקֵם ...לא יָקוּם וְלֹא יִהְיֶה

...durch... Schuld (שָׁל) ..בְּעֵטְיוֹ, בְּעֵטְיוֹ, בְּעֵטְיוֹ, בְּעֵטְיוֹ ..בְּעֵטְיוֹן

..... an... Stelle (תְּחִתּוֹ) ..תְּחִתִּי, תְּחִתִּי, תְּחִתִּי, תְּחִתִּי, תְּחִתִּי, תְּחִתִּי

.....Doktrin, Lehre ..מְשָׁנָה ..Gedränge, Not ..דוּחָק

...total, absolut ...בְּתַכְלִית ..m. Ach und Krach, zur Not ..בְּרוּחָק

...Scheiterhaufen ...מוֹקֵד, מוֹקֵד ..Glut, glühende Asche ...רִמְץ

.....enorm, riesig ..יָנַע ..Maloche, Anstrengung

... מדוע נגזר דווקא עליה להמחיש בחייה הממושכים את חוסר התוחלת של הקיום, שהרי נדמה כי מעבר לכך לא עלה בידה להשיג דבר, כי על דרך השלילה חייתה, אישה שלא אהבה את בעלה, מורה שלא אהבה ללמד, אם שלא ידעה לגדל את ילדיה, מספרת סיפורים שלא עלה בידה להעלותם על הכתב.
 ... מזדרזת לוותר מראש, לנקות את החיים מן המציאות... ולפעמים היא חושבת כי משום שלא חייתה גם לא תמות, שהרי אם המוות הוא התעוררות מהחיים, כיצד יתעורר מי שלא נרדם?... (צרויה שלו: שארית החיים)

	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	
geilt auf*	ח.ר.מ.נ.	לְחַרְמֵן	מְחַרְמְנוֹת	מְחַרְמְנִים	זָנַת
intrigiert [§]	ת.ח.מ.נ.	לְחַחֵן	מְחַחֲמוֹת	מְחַחֲמִים	זָנַת
verspätet s. [¶]	ב.ו.ש.	לְבוֹשֵׁשׁ	מְבוֹשְׁשׁוֹת	מְבוֹשְׁשִׁים	אִשָּׁת
i. enttäuscht	ב.א.ס.	לְהַתְבַּאֵס	מְהַתְבַּאֲסוֹת	מְהַתְבַּאֲסִים	אָסַת
kommt zu s. [‡]	א.פ.ס.	לְהַתְאַפֵּס	מְהַתְאַפְסוֹת	מְהַתְאַפְסִים	אָסַת
möge Gott m. helfenkritis. hitzig	ל.ה.מ.	לְהַתְלַהֵם	מְהַתְלַהֲמוֹת	מְהַתְלַהֲמִים	זָמַת
beklagt s.	א.נ.נ.	לְהַתְאוּנוֹן	מְהַתְאוּנוֹת	מְהַתְאוּנִים	נָנַת

[§]manipuliert, trickst a., [¶]trödelst, [‡]w. wieder der alte, w. geeicht

	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
brodelnd*, strotzend	שׁוֹקְקוֹת	שׁוֹקְקִים	שׁוֹקְקַת	שׁוֹקֵק
motorisiert	מְמוֹנְעוֹת	מְמוֹנְעִים	מְמוֹנְעַת	מְמוֹנֵעַ
pickelig	מְחוֹצְקָנוֹת	מְחוֹצְקָנִים	מְחוֹצְקַנַּת	מְחוֹצְקָן

Aas...נבלה, נבלות, נבלת... unter keinen Umständen ובל יעבור
 ..reißt s. a. Riemen, kriegt d. Kurve ..Fuck על עצמו כוים אִמְק

Homo.....אוחצ'ה Penner.....תפרן, תפרנית
 Scooter, Motorroller ..שוקטוס Alufolie.....רדיד אלומיניום

אין לך לאן לברוח, מפני שלכל מקום אתה סוּחַב איתך את עצמך, ... אהבה
 בשבילו זה מילים באוויר. צ'ק בלי כיסוי. ... עוד לפני שצמחה לה הבטן
 החליטה אשתו שהחיים והיא לא צועדים במסלול אחד, בלעה כמעט מאה
 כדורי שינה והפכה את קוטי לאלמן הצעיר ביותר בשכונה. ... חצי שנה
 אחרי שאשתו נייערה את עצמה מהחיים חזר קוטי בתשובה.

אני יודע שיש לי בעיה. בגלל השתייה זרקו אותי מהצבא. עשיתי חשבון נפש
 בימים האחרונים. ארבע החברות שהיו לי עזבו אותי בגלל זה.

אמרתי לה שאני משתינה בקשת על כל הפסיכולוגיה שלה. «מאה שנה תלכי
 לטיפול, תבני למטפל שלך בית, בשביל להגיע למסקנה שההורים שלך דפקו
 לך את החיים.»
 (דודו בסי: חלמות מוסכית)

Bürge.....עָרַב, עָרַבִי- Projekt, Initiative.....מְיוֹם, מְיוֹמִי-
 Rohstoff...חומר גלם Nerd, Langweiler, Schnösel...חָנוּן, חָנְנָה

	Rad.	Inf.	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
füttert [†]	ז.ו.נ.	לְהוֹזִין	מְזוֹנֵנוֹת	מְזוֹנִים	מְזוֹנָה	מְזוֹן
düngt [§]	ז.ב.ל.	לְזַבֵּל	מְזַבְלוֹת	מְזַבְלִים	מְזַבְלָת	מְזַבֵּל
schlitzt auf [‡]	ש.ס.פ.	לְשַׁסֵּף	מְשַׁסְפוֹת	מְשַׁסְפִים	מְשַׁסְפָּת	מְשַׁסֵּף
verlöscht, g. aus	כ.ב.ה.	לְכַבּוֹת	כְּבוֹת	כְּבִים	כְּבָה	כְּבָה
fällt* (Baum)	ג.ד.ע.	לְגַדּוֹעַ	גּוֹדְעוֹת	גּוֹדְעִים	גּוֹדְעַת	גּוֹדֵעַ

[†]gibt ein (Daten), [§](müllte zu \בִּשְׁבַל בְּמוֹחַ), [‡]durchtrennt (Hals)

unerreichbar מושג יְסוּדוֹת הַיּוֹלִים	'ן Pl.	'ף Pl.	'ן	'ף
Ur- [†] , Primär-	הַיּוֹלִיוֹת	הַיּוֹלִיִּים	הַיּוֹלִית	הַיּוֹלִי
neblig, nebelhaft	עַרְפִּילִיוֹת	עַרְפִּילִיִּים	עַרְפִּילִית	עַרְפִּילִי
gelöscht, verschwomn.	מְחֻקּוֹת	מְחֻקִּים	מְחֻקָּה	מְחֻק
horizontal	אוֹפְקִיוֹת	אוֹפְקִיִּים	אוֹפְקִית	אוֹפְקִי
rundlich (עֵגֻלָּלוֹת)	עֵגֻלָּלוֹת	עֵגֻלָּלִים	עֵגֻלָּלַת	עֵגֻלָּל
erreichbar*, erfaßbar	מוֹשָׁגוֹת	מוֹשָׁגִים	מוֹשָׁגַת	מוֹשָׁג

Gefängnis (scherzhft.), ein Lämmchn. ... sei so gut גִּדְיָא בְּחִיָּאת

Quentchen, Jota ..שב"ח שוהה בלתי חוקי.. (illeg. Einwanderer)

Tiefen....נְבִי... mit mir עמי (עמדי) עמך, עמך, עמכם, עמך
 ..bitte nicht...אַל נָא (!) Schrecken, Entsetzen...פְּלִצוֹת
 ..Vakuum.....ריק Physiotherapeutin.....פְּיּוֹתֶרַפְּיּוֹטִית
 ..Trittbrett.....מְרָרֶה, מְרָרֶכִי Pampa.....שׁוּמְקוֹם
 ..galakt. Nebel.....עַרְפִּילִית עֲלֵמָה.....אוֹפֵל

היכולת לרדת מהמיטה – אמנם לא לבדי, ורק למרחק כמה מטרים – מפיתה
 רוח אופטימית במפרשי ומדביקה אותי בקדחת עשייה נלהבת. יבשה, קורא
 הצופה בראש התורן... אני יודע שכל תקוותי התפוגגו זה עתה. וכאשר היא
 הולכת נדמה לי שכבה אור הגחלילית שהיה מהבהבת בקצה מנהרת האופל...
 שאני ערפילית מבוהלת של אבק חסר בית שאין לה עדיין גרעין וזהות...

Schnepfe(nvogel).....חֲרָטוּמן Quicksilber.....כֶּסֶפֶת

יורם נעם-אקלעי: אדם הולך הביתה

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'פ Pl.	'נ	'פ
w. ernst	ר.צ.ג.	לְהַרְצִין	מְרַצִּינֹת	מְרַצִּינִים	מְרַצִּינָה	מְרַצִּין
konsumiert	צ.ר.כ.	לְצַרֵּךְ	צוֹרְכוֹת	צוֹרְכִים	צוֹרְכָה	צוֹרֵךְ
schnürt (שָׂרוּךְ)	ש.ר.כ.	לְשַׂרֵּךְ	שׁוֹרְכוֹת	שׁוֹרְכִים	שׁוֹרְכָה	שׁוֹרֵךְ
w. traurig	ע.צ.ב.	לְהַעֲצֵב	נַעֲצָבוֹת	נַעֲצָבִים	נַעֲצָבָה	נַעֲצָב
w. gerissen*	ט.ר.פ.	לְהִטְרֵף	נִטְרָפוֹת	נִטְרָפִים	נִטְרָפָה	נִטְרָף
w. zusamgkpt.†	ק.פ.ל.	לְהַתְקַפֵּל	מִתְקַפְּלוֹת	מִתְקַפְּלִים	מִתְקַפְּלָה	מִתְקַפֵּל

*(Tier), w. verrückt (נִטְרָפָה דַּעְתּוֹ), kentert (נִטְרָפָה סִפִּינָה), †w. zusammengerollt, macht s. a. d. Staub, kapituliert

*leer, inhaltslos †annekt. (קָרִים סוֹפְחָה)	'נ Pl.	'פ Pl.	'נ	'פ
nackt, abstrakt*	עֲרִשְׁלָאוֹת	עֲרִשְׁלָאִים	עֲרִשְׁלָאִית	עֲרִשְׁלָאִי
senkrecht	אַנְכִיּוֹת	אַנְכִיִּים	אַנְכִיַּת	אַנְכִי
angeschlossen†	מְסוֹפְחוֹת	מְסוֹפְחִים	מְסוֹפְחָה	מְסוֹפֵחַ
versklavt	מְשׁוֹעֲבָדוֹת	מְשׁוֹעֲבָדִים	מְשׁוֹעֲבָדָה	מְשׁוֹעֲבֵד

Konzern תְּאֵגִיד es ist allg. bekannt מִן הַמְפּוֹרְסֵמוֹת הוּא
 (נְגוּרָה) ... Ableitung ... נְגוּרָה ... kommt Zeit, kommt Rat ... דְּיָה לְצָרָה בְּשַׁעֲתָהּ
 Defekt, Fehler ... מוּם .. kehrt z. s. schlecht. Gewohnht. zur. .. חוֹר לְסוֹרוֹ
 «hackwork» עֲבוּדָה שְׁחוּרָה Linderung, Medizin, Kur מְזוֹר, מְזוֹרֵר
 Sauerkraut כְּרוֹב כְּבוֹשׁ Kohl, Kraut כְּרוֹב, כְּרוֹבִים, כְּרוֹבֵי-

bleibt frisch/lebendig . לא נִס לְחוֹ Männlichkeit, Penis . זְכוּרוֹת
 Schlüsselposition עֲמֻדַת מְפָתַח Wettlauf מְרוֹץ, מְרוֹצִי
 Verschwommenheit עֵמִימוֹת (Kopf)Stoß, נְגִיחָה רְאִסְיָה
 Vollbartträger עֲבָדָן Rand des Abgrunds עֲבָרֵי פִי פִתַּח
 Unrat, Dreck .. סְחָי, סְחָיו (הִיָּה בְּעוֹכְרִיו) Unheilsbringer .. עוֹכֵר
 Farmer חוּאִי, חוּאִים, חוּאִיִּם Kalkstein אֲבָנֵית
 Blödheit סְכָלוֹת Wahrscheinlichkeit ... סְבִירוֹת
 Produktivität פְּרִיוֹן Tulpe צְבָעוֹנִי, צְבָעוֹנִים

	Rad.	Inf.	'נ Pl.	'פ Pl.	'נ	'פ
hebt hoch, erhöht†	ג.ב.ה.	לְהַגְבִּיחַ	מְגַבִּיחוֹת	מְגַבִּיחִים	מְגַבִּיחָה	מְגַבִּיחַ
zerhackt‡ (i. Stücke)	ר.ט.ש.	לְרַטֵּשׁ	מְרַטְשׁוֹת	מְרַטְשִׁים	מְרַטְשָׁה	מְרַטֵּשׁ
tritt i. d. Pedale	ד.ו.ש.	לְדוּוֹשׁ	מְדוּוֹשׁוֹת	מְדוּוֹשִׁים	מְדוּוֹשָׁה	מְדוּוֹשׁ
w. reorganisiert*	י.ע.ל.	לְהַתְיַעֵל	מְתִייעֵלִים	מְתִייעֵלִים	מְתִייעֵלָה	מְתִייעֵל

†מוגבה, ‡zerlegt, zerreißt, *w. rationalisiert (הוּגְבְּחָה, הוּגְבְּחוֹת, הוּגְבְּחָה, אוּגְבָה)

*schwer verstdl., fragwürdig	'נ Pl.	'פ Pl.	'נ	'פ
ver/ge/härtet, steif*	מוֹקְשׁוֹת	מוֹקְשִׁים	מוֹקְשִׁית	מוֹקְשָׁה
repräsentativ	יִיצוּגִיּוֹת	יִיצוּגִיִּים	יִיצוּגִית	יִיצוּגִי

קשה להיות המשוטט היחיד בעיר שבה אפילו תינוקות בעגלה נראים כאילו הם ממחרים לאן שהוא.
 מצד שני, יד רדומה היא לא יד משותקת ובוודאי שלא יד קטועה. היא קיימת, היא דוקרת, היא מסוגלת להתעורר. אפשר למצוא סיבות לאופטימיות בדימוי הזה, אם רק מתאמצים.
 המילים הלא נכונות נדחקות לי לתוך הפה, בהלות, נאבקות או עם זו על הזכות להתאבד בקפיצה מהלשון... הקריירה שלי תהיה לשאוף אוויר ולנשוף אותו. האיקו סלולרי: בשמחה ביתנו - אני נודד - גביע קוטג' בידי...
 «ואז הנכות שלי נכנסה לתמונה. מה שהתחיל עמוק, ויפה, ומיוחד, נעשה רדוד כמו שלולית. אני הפכתי את מערכת היחסים שלנו לשלולית. ולמה? כי בשלולית, דניאל, אי אפשר לטבוע.»
 (יזהר הר"ל: קצב התמוססות הקרתנים)

Reorganisation, Rationalisierung .. התְיַעֵלוֹת Inbetriebnahme .. תְּפִעוּל
 Wetterfahne שְׂבִשְׁבֵת, שְׂבִשְׁבוֹת * Garantie(schein) תְּעוּדַת אַחֲרִיּוֹת
 Kiemen זִימִים, זִימִים יָרְחָן Phosphor
 (Kriegs)Beil קְרָדוֹם Vorsprung (Felsen) ... זִי, זִימִים
 Separatist בְּדָלָן, בְּדָלִיַת Lobby (Lobbyist) . שְׂדוּלָה
 Karriere קַרְיִירָה Gourmet אֲנִין טַעַם
 Prozessor מְעַבֵּד, מְעַבְדֵי * Rosenkohl כְּרוֹב נִיצָנִים
 Riß, Spalt שִׁסַּע Klonen שִׁבוּט, שִׁבוּטִי *
 Lebensraum מְרַחֵב מְחִיָּה Handschuhfach ... תָּא כְּפָפוֹת
 Furz פְּלוֹץ, פְּלוֹצִים אֲנַחְנוּ פָּה כְּמוֹ פְּלוֹץ בְּמַעֲלִית